



Asamblea General

Distr. general
12 de febrero de 2019
Español
Original: inglés

Comité de Información

41^{er} periodo de sesiones

29 de abril a 10 de mayo de 2019

Tema 8 del programa provisional*

**Examen de los informes presentados por
el Secretario General**

Actividades del Departamento de Comunicación Global: servicios de divulgación y difusión de conocimientos

Informe del Secretario General

Resumen

En el presente informe, preparado con arreglo a la resolución [73/102 B](#) de la Asamblea General, se ofrece un resumen de los principales avances logrados por el Departamento de Comunicación Global desde julio de 2018 hasta enero de 2019 en la promoción de la labor de las Naciones Unidas ante el público de todo el mundo a través de sus servicios de divulgación y difusión de conocimientos.

El subprograma de servicios de divulgación y difusión de conocimientos, uno de los tres subprogramas del Departamento, está a cargo de la División de Extensión. La División trabaja para mejorar la comprensión del papel, la labor y los ámbitos de interés de las Naciones Unidas y alentar el intercambio de ideas e información para respaldar los objetivos de la Organización. Lo hace colaborando con interesados de múltiples sectores para amplificar la labor de las Naciones Unidas, empoderando a la juventud y generando apoyo para la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible mediante actividades de promoción e iniciativas de divulgación que promueven la adopción de medidas concretas en los planos local, regional, nacional y mundial.

Las actividades de los demás subprogramas del Departamento, es decir, los servicios de comunicaciones estratégicas y los servicios de noticias, se describen en otros informes del Secretario General ([A/AC.198/2019/2](#) y [A/AC.198/2019/3](#)).

* [A/AC.198/2019/1](#).



I. Introducción

1. La Asamblea General, en su resolución [73/102 B](#), tomó nota de los informes del Secretario General sobre las actividades del Departamento de Información Pública —que el 1 de enero de 2019 pasó a denominarse Departamento de Comunicación Global— que se habían presentado al Comité de Información para que los examinara en su 40º período de sesiones ([A/AC.198/2018/2](#), [A/AC.198/2018/3](#) y [A/AC.198/2018/4](#)), y solicitó al Secretario General que siguiera informando al Comité sobre las actividades del Departamento.
2. Por este medio, el Departamento presenta la información solicitada sobre los servicios de divulgación y difusión de conocimientos.
3. En el presente informe se ofrece una visión general de la dirección estratégica seguida por la División de Extensión y se destacan las actividades realizadas para llegar a una amplia gama de grupos interesados. Además, se resumen las actividades que han llevado a cabo los servicios de biblioteca del Departamento, en particular la Biblioteca Dag Hammarskjöld de la Sede de las Naciones Unidas. A través de asociaciones estratégicas y sostenidas, la innovación y la aceptación de las posibilidades tecnológicas, el Departamento ha ampliado su capacidad para llegar a personas de todo el mundo mediante colaboraciones creativas, convincentes e innovadoras. A menos que se indique lo contrario, el informe abarca las actividades llevadas a cabo por el Departamento entre el 1 de julio de 2018 y el 31 de enero de 2019.

II. Actividades encaminadas a fomentar una mayor comprensión de la labor de las Naciones Unidas y a recabar apoyo para ella

4. Para lograr que se entiendan mejor los ideales y las actividades de las Naciones Unidas y recabar más apoyo para ellos es fundamental llegar hasta un abanico muy amplio de grupos interesados de la sociedad civil, como las generaciones jóvenes, las instituciones académicas, la comunidad docente y estudiantil, las personas dedicadas al arte y la industria del espectáculo, el sector privado y las comunidades locales. Esto es especialmente cierto en el contexto de la celebración del 70º aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos, los Objetivos de Desarrollo Sostenible y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, el cambio climático y el medio ambiente, el empoderamiento de las mujeres y la juventud, la promoción de la paz y la tolerancia y la prevención de conflictos.
5. El Departamento se esfuerza por lograr la máxima divulgación, de distintas maneras y en múltiples idiomas, con objeto de llegar a públicos de todo el mundo de una forma eficaz y verificable. Esos públicos diversos participan cada vez más en la labor de las Naciones Unidas a través de sus publicaciones, sitios web, conferencias, actos especiales y conmemorativos, presentaciones informativas, servicios a los visitantes y materiales didácticos, entre otros medios, y también gracias a la colaboración de la Organización con personalidades de renombre.

III. Contacto con el público y los estudiantes: visitas guiadas y presentaciones informativas

6. Los Servicios de Visitantes del Departamento en los cuatro lugares de destino en que hay sede llegaron a un público amplio y diverso ofreciendo visitas guiadas en múltiples idiomas. Los cuatro lugares de destino acogen a un total aproximado de

500.000 visitantes al año (unos 240.000 durante el período que abarca el informe) y ofrecen visitas guiadas en 20 idiomas.

7. En este período, en la Sede de Nueva York, 25 guías multilingües ofrecieron visitas guiadas a 141.700 personas, en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas y en alemán, coreano, italiano, japonés y portugués. En Ginebra se ofrecieron visitas guiadas en los seis idiomas oficiales y también en alemán, búlgaro, eslovaco, italiano, neerlandés, portugués y rumano. En total, 61.500 personas visitaron el Palacio de las Naciones. En Nairobi se ofrecieron visitas guiadas en alemán, chino, francés, inglés y suajili, y el número de visitantes durante este período fue de 4.800, lo cual supone un aumento del 49 % entre julio y noviembre de 2018 en comparación con el mismo período de 2017. Los Servicios de Visitantes de Viena ofrecieron visitas guiadas y conferencias a 27.500 visitantes, en los seis idiomas oficiales y en alemán, checo, coreano, eslovaco, esloveno, húngaro, italiano, neerlandés y portugués. En Viena, dos tercios de los visitantes fueron escolares y estudiantes.

8. Los Servicios de Visitantes de los cuatro lugares de destino en que hay sede estudiaron formas innovadoras de llegar a un público más amplio y posibilitar su participación.

9. En octubre de 2018, los Servicios de Visitantes de Nueva York iniciaron una campaña publicitaria de seis meses de duración con un anuncio en color a toda página en el folleto “City Sightseeing New York” de Gray Line. Esta es la publicación de mayor circulación en Manhattan de las dirigidas a los visitantes de la ciudad de Nueva York; se distribuye a los más de 6 millones de usuarios anuales de autobuses turísticos, que tienen una parada para subir y bajar frente a la entrada de visitantes del complejo de las Naciones Unidas.

10. Del 21 de enero al 10 de febrero de 2019, el Servicio de Visitantes de Nueva York participó en la iniciativa New York City Must-See Week 2019, que se celebró junto con New York City Restaurant Week y New York City Broadway Week. Esta iniciativa consistía en ofrecer entradas para dos personas al precio de una para las principales atracciones, visitas, actos culturales y espectáculos en los cinco distritos de la ciudad de Nueva York.

11. En septiembre de 2018, los Servicios de Visitantes de Ginebra participaron en la celebración del Día Internacional de las Lenguas de Señas con una visita especial para personas con discapacidad auditiva, en colaboración con la División de Gestión de Conferencias de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra.

12. En Nairobi, los Servicios de Visitantes promovieron las visitas guiadas en sus propios medios sociales y a través de grupos externos, como blogueros kenianos que escriben sobre asuntos de actualidad, sociales o humanitarios y blogueros especializados en viajes internacionales que destacan las actividades que se pueden realizar en Kenya. Además de la difusión en Internet, los Servicios se dirigieron a las asociaciones nacionales de docentes, así como a hoteles, editoriales de viajes, agencias de viajes y medios de comunicación internacionales con sede en Nairobi.

13. En Viena, los Servicios de Visitantes organizaron juegos en torno a los derechos humanos, para conmemorar el 70º aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos, en los que participaron 1.300 niños y sus familias. En respuesta al creciente interés de los visitantes de habla china por las visitas guiadas tras un episodio del popular programa de televisión chino *Keep running*, que se rodó en la Oficina de las Naciones Unidas en Viena, los Servicios de Visitantes de Viena produjeron una versión en chino de su folleto para visitantes titulado “Las Naciones Unidas en Viena”.

14. A través de su Oficina de Conferenciantes, el Departamento siguió organizando actividades de divulgación para estudiantes y otros grupos interesados, facilitando

programas y ofreciendo presentaciones informativas impartidas por funcionarios de las Naciones Unidas sobre diversos temas, tanto en la Sede como fuera de ella. Durante el período que abarca el informe, el Departamento organizó presentaciones informativas en Nueva York para 263 grupos, a las que asistieron 11.831 personas. Estas presentaciones se impartieron en alemán, árabe, chino, español, francés, inglés, italiano, japonés y coreano. Además, se atendieron consultas del público por correo electrónico y postal, por teléfono, a través de Facebook y en persona, y se proporcionó material informativo a los visitantes en todos los idiomas oficiales. La presencia de los Servicios de Visitantes en los medios sociales, a través de visit.un.org, se amplió con la incorporación de una cuenta de Twitter (@VisitUN).

15. En diciembre de 2018, seis guías turísticos de Nueva York, Ginebra y Viena participaron en un programa informativo en el Japón organizado por el Museo Conmemorativo de la Paz de Hiroshima y la ciudad de Hiroshima. El programa, que se celebra con periodicidad anual, tiene por objeto informar a los guías turísticos sobre los efectos del bombardeo atómico a fin de que estos puedan transmitir estos conocimientos de manera convincente a los visitantes de las Naciones Unidas.

IV. Iniciativas para empoderar a la juventud y potenciar y fortalecer su participación

A. Oficina de la Enviada del Secretario General para la Juventud

16. En el período que se examina, la Enviada del Secretario General para la Juventud dirigió las actividades de promoción de las Naciones Unidas sobre el desarrollo y la participación de los jóvenes, puso de relieve las cuestiones que afectan a este colectivo en reuniones de alto nivel, cumbres y conferencias y realizó misiones periódicas a países de todas las regiones del mundo.

17. La Oficina de la Enviada para la Juventud dirigió la preparación de Juventud 2030, Estrategia de las Naciones Unidas para la Juventud, que fue presentada por el Secretario General en un evento de alto nivel durante el septuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General. La Estrategia representa un hito histórico para el sistema de las Naciones Unidas, ya que tiene por objeto orientar a todo el sistema en la labor de empoderar a la juventud para que desarrolle todo su potencial y haga valer sus derechos. Su objetivo es fortalecer considerablemente la capacidad del sistema de las Naciones Unidas para interactuar con la juventud, ofreciéndole vías para participar de manera significativa en la labor de las Naciones Unidas y velando por que la Organización pueda beneficiarse de sus ideas y opiniones.

18. La Estrategia, que está disponible en los seis idiomas oficiales, reúne aportaciones de distintos departamentos de la Secretaría y de los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, así como de organizaciones y redes de jóvenes. En su presentación participaron numerosos jefes de Estado y de Gobierno, la Presidenta de la Asamblea General, dirigentes de la sociedad civil y representantes del sector privado, así como personalidades influyentes de los medios de comunicación, personas famosas y representantes de la juventud. También se organizaron otras iniciativas más generales de apoyo, centradas en la comunicación y la divulgación, para llegar al público en línea. La etiqueta #Youth2030 fue la segunda más usada, después de #UNGA, durante la serie de sesiones de alto nivel del período de sesiones. De todas las etiquetas utilizadas durante el período de sesiones de la Asamblea General, #Youth2030 apareció en el 42 % de las menciones, con más de 3 millones de mensajes en los medios de comunicación social y 11 millones de

reacciones, lo que demuestra las posibilidades para las Naciones Unidas de llegar a un público más joven e implicarlo en cuestiones importantes para él.

19. De cara al futuro, el despliegue y la aplicación de la Estrategia estarán supervisados por un comité directivo de alto nivel presidido por la Enviada del Secretario General para la Juventud, en el que participarán miembros del sistema de las Naciones Unidas con categoría de Subsecretario General y, con carácter rotatorio, representantes seleccionados de organizaciones y redes de jóvenes. Una de las prioridades será hacer constante hincapié en amplificar las voces de los jóvenes para promover un mundo pacífico, justo y sostenible.

B. Iniciativa Impacto Académico

20. La Iniciativa Impacto Académico contó con la participación de estudiantes y profesores universitarios e investigadores en varias actividades de divulgación. En octubre se pusieron en marcha los Centros de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, o Centros ODS, en el marco de esta iniciativa: son universidades que han demostrado una iniciativa ejemplar en la búsqueda de los Objetivos de Desarrollo Sostenible en su ámbito de actividad. La finalidad es reunir a universidades de todo el mundo para promover becas y actividades de investigación orientadas a la implementación de la Agenda 2030. El 7 de enero de 2019 tuvo lugar en la Sede de las Naciones Unidas la primera conferencia de un Centro ODS, sobre el Objetivo 16, en torno a la creación de instituciones sólidas para promover la paz y la justicia, a la que asistieron más de 700 personas. En el evento, que se transmitió por Internet y se compartió en Facebook Live, se ofrecieron ejemplos concretos de actividades que los estudiantes podían realizar para promover la paz y la seguridad en sus comunidades. La iniciativa también está colaborando con universidades y con los Voluntarios de las Naciones Unidas para que el contenido de su sitio web se traduzca *pro bono* a todos los idiomas oficiales de las Naciones Unidas a fin de llegar hasta más personas en más lugares.

C. Los programas Modelo de las Naciones Unidas y los jóvenes y las actividades de extensión educativa

21. El Departamento centró su estrategia de extensión educativa para la juventud en el 70º aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos y en los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Gracias a ello, los jóvenes están mejor informados sobre cuestiones de justicia e igualdad y empoderamiento de las mujeres, y sobre cómo pueden contribuir a que las sociedades sean más pacíficas e inclusivas.

22. Un representante del Departamento participó en la Conferencia Internacional de la India sobre el Campeonato Modelo de las Naciones Unidas, que reunió en Mumbai a más de 2.500 estudiantes de 22 países, del 10 al 13 de agosto de 2018, y pronunció un discurso sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

23. Continuando con sus esfuerzos para que las simulaciones de los programas Modelo de las Naciones Unidas reflejen la forma en que estas operan, el Departamento organizó una sesión de capacitación sobre el enfoque “UN4MUN” del Modelo de las Naciones Unidas. En el evento, que tuvo lugar en la Sede de las Naciones Unidas los días 15 y 16 de agosto de 2018 y contó con la participación de la organización no gubernamental United Ambassadors, recibieron capacitación más de 150 estudiantes de todo el mundo.

24. Un representante del Departamento participó en la Conferencia de Líderes de Qatar celebrada los días 18 y 19 de octubre de 2018 en Doha, con una intervención sobre el derecho a la paz. También puso de relieve el 70º aniversario de la Declaración

Universal de Derechos Humanos y el Objetivo de Desarrollo Sostenible 16, así como la labor de las Naciones Unidas en apoyo de los refugiados y los migrantes. Esta conferencia de jóvenes se diseñó con el objetivo de ayudar a 700 estudiantes de secundaria a desarrollar habilidades de comunicación y liderazgo y transmitirles conocimientos sobre temas de la agenda de las Naciones Unidas y el proceso del Modelo de las Naciones Unidas.

25. El 16 de noviembre el Departamento celebró el Día Internacional para la Tolerancia, con la proyección de cortometrajes internacionales del programa YouTube 2018 Creators for Change y un debate con estudiantes sobre el 70° aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos. Las presentaciones de los estudiantes destacaron los Objetivos de Desarrollo Sostenible 4, 5, 10 y 16. El Departamento organizó una amplia cobertura mediática del evento, con entrevistas con la Red Mundial de Televisión de China, la radio alemana ARD, Al-Arabiya, el Servicio Indo-Asiático de Noticias y Press Trust of India. Este último medio publicó un artículo que fue reproducido por cinco portales de noticias indios. Noticias ONU en inglés produjo un reportaje que se difundió por Internet, así como un programa de vídeo y radio; Noticias ONU en árabe produjo un videoreportaje; el servicio de vídeo de las Naciones Unidas produjo un vídeo en el que los creadores de YouTube leían artículos de la Declaración Universal de Derechos Humanos; y los medios sociales de las Naciones Unidas publicaron videoclips y fotografías en varios idiomas, incluidos el árabe, el inglés y el hindi, a los que se siguen sumando nuevos contenidos.

26. Tras el evento se realizó una encuesta cuyos resultados demuestran que el programa consiguió sus objetivos. El 99 % de los encuestados dijeron que habían aprendido que todas las personas debían recibir un trato igualitario y respetuoso, independientemente de sus diferencias, de conformidad con el Objetivo de Desarrollo Sostenible 10 (véase la fig. I); el 98 % consideraron que en el evento se había puesto de relieve la importancia de la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de las mujeres y las niñas, de conformidad con el Objetivo 5 (véase la fig. II); y el 98 % de los encuestados dijeron que habían aprendido cómo podían ayudar a construir sociedades pacíficas e inclusivas, de conformidad con el Objetivo 16 (véase la fig. III).

Figura I

Porcentaje de encuestados que pensaron que el evento les había enseñado que todas las personas deben recibir un trato igualitario y respetuoso

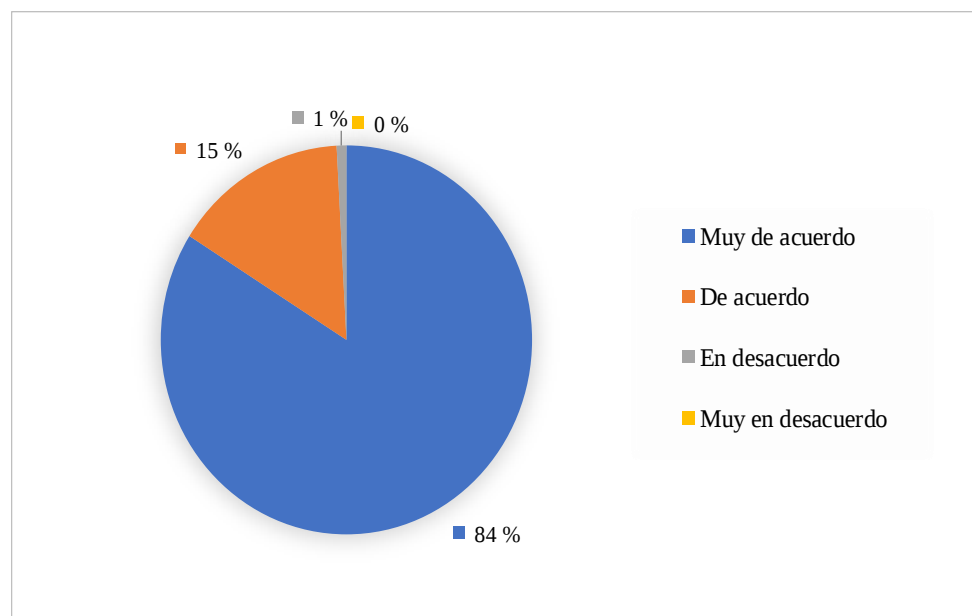


Figura II

Porcentaje de encuestados que consideraron que en el evento se había puesto de relieve la importancia de la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de las mujeres y las niñas

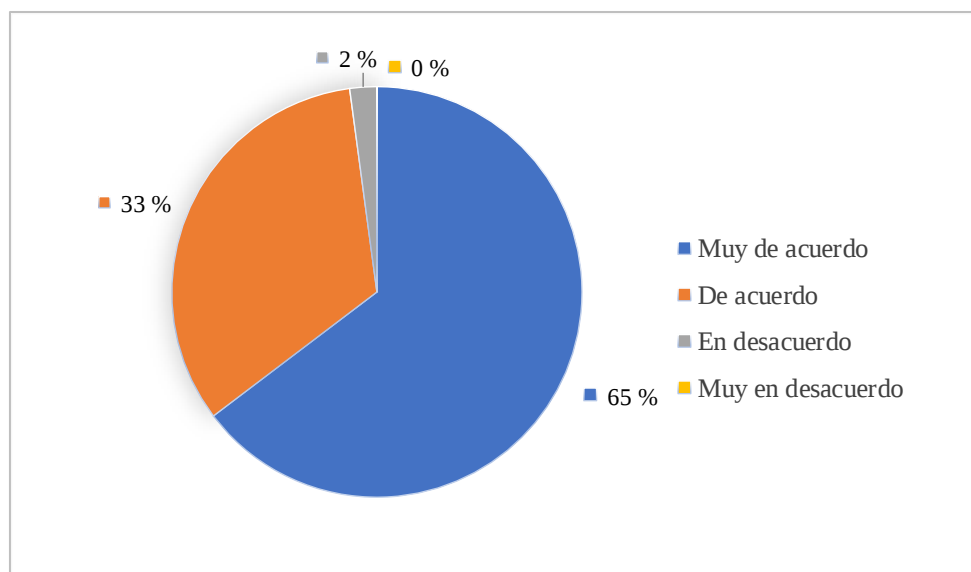
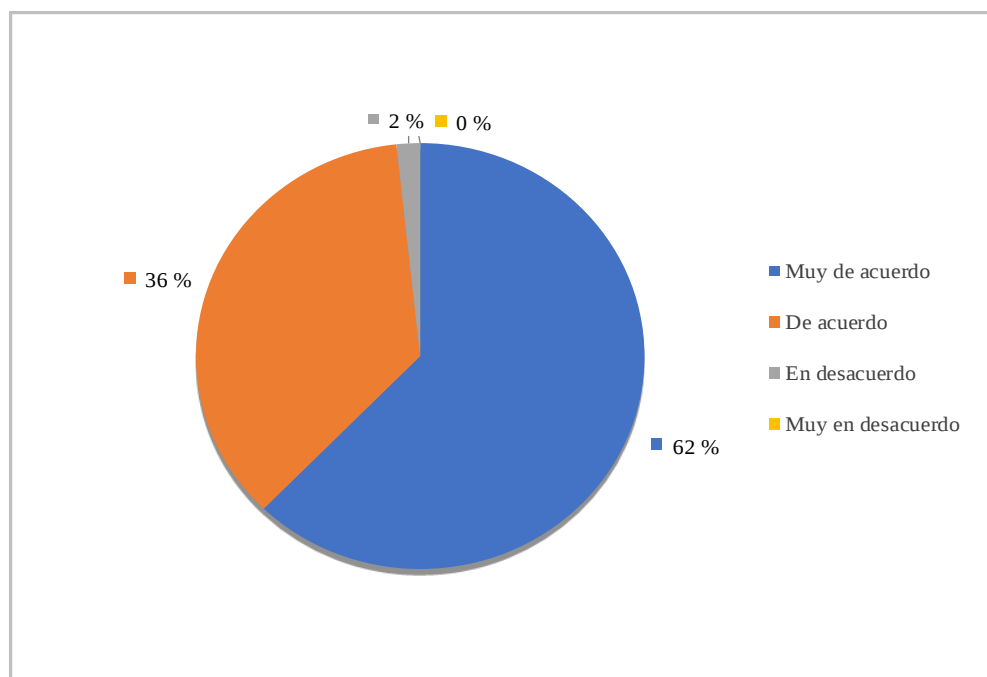


Figura III

Porcentaje de encuestados que pensaron que el evento les había enseñado a ayudar a construir sociedades pacíficas e inclusivas



27. El 5 de diciembre de 2018, el Departamento colaboró con la Misión Permanente del Brasil en la proyección de la película de animación *Ferdinand*, nominada para un Premio de la Academia, en conmemoración del 70° aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos y del Objetivo de Desarrollo Sostenible 16. El

protagonista de la película promueve la amistad y la paz, lo cual apoya los esfuerzos del Departamento por poner de relieve la Declaración Universal de Derechos Humanos, en particular el artículo 26, en el que se afirma que la educación debe promover la comprensión, la tolerancia y la amistad. Carlos Saldanha, productor y director de la película, participó en un debate con el público tras la proyección.

D. Programa de Becas de Periodismo Reham Al-Farra

28. En 2018, 15 periodistas (ocho hombres y siete mujeres) participaron en el Programa de Becas de Periodismo Reham Al-Farra, que tuvo lugar en Nueva York del 16 de septiembre al 5 de octubre. Los periodistas procedían del Afganistán, Bangladesh, Burundi, Camboya, Kenya, Kuwait, la India, Nicaragua, Nigeria, la República Bolivariana de Venezuela, la República Unida de Tanzania, Serbia, Sri Lanka, Turquía y Uganda.

29. Los periodistas participantes en el Programa asistieron a más de una docena de reuniones informativas organizadas por el Departamento sobre temas del programa de las Naciones Unidas, asistieron con normalidad a las conferencias de prensa de las Naciones Unidas, se reunieron con defensores de la libertad de prensa y recibieron capacitación en seguridad digital. Durante su estancia en la Sede de las Naciones Unidas produjeron más de 95 noticias en seis idiomas diferentes. Desde que se creó el Programa de Becas, en 1981, han participado en él 596 periodistas de 168 países.

V. Servicios de biblioteca

A. Comité Directivo para las Bibliotecas de las Naciones Unidas

30. El Comité Directivo para las Bibliotecas de las Naciones Unidas se reunió en la Sede el 25 de octubre de 2018 para examinar la Promesa de Nueva York, una propuesta de la Biblioteca Dag Hammarskjöld que moviliza a las bibliotecas de las Naciones Unidas para que apoyen la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y adapten sus actividades de creación y facilitación de conocimientos. La Promesa supone entender las bibliotecas de la Secretaría como una red de conocimientos, una comunidad mundial de intercambio de prácticas que está conectada a las redes de conocimientos presentes y futuras de los Estados Miembros. De esta manera se forma una red de redes dedicada a preservar y diseminar conocimientos sobre las Naciones Unidas que puede acelerar la creación de capacidad y facilitar la participación de las bibliotecas en los marcos y los programas nacionales relacionados con la Agenda 2030, contribuyendo así a la labor de las Naciones Unidas en torno a los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Todas las bibliotecas de la Secretaría (las de Addis Abeba, Beirut, Bangkok, Ginebra, Nairobi, Nueva York, Santiago y Viena) se han sumado a la Promesa de Nueva York, que entró en vigor el 15 de enero de 2019.

B. Servicios de biblioteca y de investigación

31. La Biblioteca Dag Hammarskjöld mantiene más de 70 guías de investigación, muchas de las cuales están disponibles en español y francés. Diez de ellas, sobre la documentación para reuniones de las Naciones Unidas, están disponibles en los seis idiomas oficiales. En el período que abarca el informe se tradujeron al español otras tres guías —sobre descolonización, el Consejo de Administración Fiduciaria y la Secretaría— y se publicó una nueva, sobre la condición de Miembro de las Naciones Unidas (en español, francés e inglés). Las guías de investigación recibieron más de 190.000 visitas al mes, y más de 225.000 en octubre. Desde julio de 2018 hasta

febrero de 2019, la base de conocimientos de preguntas frecuentes Ask DAG mostró un fuerte crecimiento y alcanzó consistentemente 100.000 visitas por mes, con un aumento considerable de las visitas en español. Ask.un.org recibió más de 600.000 visitas, 420.000 de las cuales eran para servicios en inglés, 90.000 en español y 22.000 en francés.

32. Durante el período sobre el que se informa se recibieron más de 7.000 solicitudes telefónicas, en persona o a través de la plataforma de referencia en línea Ask DAG. De ellas, alrededor de 1.500 procedían de misiones permanentes; más de 2.500, de funcionarios de las Naciones Unidas; y unas 3.000, de miembros del mundo académico, estudiantes, bibliotecarios e investigadores de todo el mundo. En el mismo período, el programa de capacitación de la Biblioteca ofreció 57 sesiones de formación en español, francés e inglés, a las que asistieron 531 participantes. De ellos, 99 eran funcionarios y delegados de misiones permanentes.

33. La colección de recursos para los Estados Miembros conocida como Member States on the Record, que incluye enlaces a documentos importantes de las Naciones Unidas y a los sitios web de los Estados Miembros, además de otra información de interés para las delegaciones, se actualizó y se trasladó al sitio web de la Biblioteca, library.un.org. Además, se agregó contenido nuevo y se incluyeron enlaces a la Biblioteca Digital de las Naciones Unidas. La colección está disponible en inglés, y se está traduciendo a los demás idiomas oficiales.

C. Programa de digitalización

34. En los últimos 20 años, la Biblioteca Dag Hammarskjöld y la Biblioteca de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra han digitalizado un total de 473.000 documentos para reuniones y publicaciones de las Naciones Unidas (unos 6,4 millones de páginas), incluidos todos los documentos básicos de la Asamblea General y el Consejo de Seguridad y algunos documentos del Consejo Económico y Social y del Consejo de Administración Fiduciaria. También se han digitalizado otras series de documentos que se han solicitado según las necesidades. Entre julio de 2018 y enero de 2019 se digitalizaron más de 13.000 documentos y publicaciones. Desde que se puso en marcha la digitalización de mapas con recursos internos, en marzo de 2017, se han digitalizado y cargado en la Biblioteca Digital de las Naciones Unidas más de 2.000 mapas de las operaciones de paz de las Naciones Unidas. En el período que se examina se digitalizaron unos 600 mapas.

35. Además, con motivo del 70º aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos se digitalizaron 40 volúmenes de números antiguos del *Anuario de Derechos Humanos* de las Naciones Unidas, correspondientes al período comprendido entre 1946 y 1988, y se pusieron a disposición del público a través del Sistema de Archivo de Documentos y la Biblioteca Digital de las Naciones Unidas.

36. En octubre de 2018 concluyó el proyecto conjunto de digitalización de la Biblioteca Dag Hammarskjöld. Durante los cuatro años y medio de colaboración entre el Departamento y el Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias se digitalizaron y pusieron a disposición del público más de 80.000 documentos de las Naciones Unidas, casi 1,3 millones de páginas. El resultado del proceso de digitalización a cargo del personal de la Organización ha sido excelente en lo que respecta a calidad. Sin embargo, aún hay 17 millones de documentos en formato impreso. De ellos, unos 2,5 millones de documentos y 5.000 mapas se consideran importantes y pendientes de digitalización con carácter urgente. La Biblioteca Dag Hammarskjöld solicitará el apoyo de los Estados Miembros y de instituciones de beneficencia, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 86 de la resolución 70/9 de la Asamblea General, para obtener la financiación adicional

necesaria para externalizar esta tarea a fin de lograr la plena digitalización del patrimonio colectivo de las Naciones Unidas.

D. Curaduría digital e impresa

37. La Biblioteca Dag Hammarskjöld apoya activamente la labor de la Organización ampliando el acceso a libros, artículos, noticias y recursos de información estratégica. En 2018, los delegados y el personal de las Naciones Unidas que estaban investigando cuestiones sustantivas consultaron más de 40.000 libros y artículos de investigación de las colecciones de la Biblioteca. Se hicieron más de 120.000 consultas de noticias, recursos de información estratégica y bases de datos. El Consorcio del Sistema de las Naciones Unidas para la Adquisición de Información Electrónica, un mecanismo de compra y gestión de información electrónica para las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, administrado por la Biblioteca, evitó a sus miembros gastos por valor de 4,8 millones de dólares en el ciclo de suscripción de 2018.

E. Relación de la Biblioteca con la comunidad

38. En colaboración con la Scholarly Publishing and Academic Resources Coalition, en octubre de 2018 la Biblioteca organizó su primera conferencia, OpenCon 2018, que estuvo centrada en la igualdad de acceso a la información, la inclusión social y la Agenda 2030. Más de 100 participantes asistieron a la Conferencia, que se celebró en la Sede de las Naciones Unidas y se transmitió por Internet a audiencias de todo el mundo. Entre los panelistas y oradores principales estuvieron el Director de la Biblioteca del Congreso, representantes de la Comisión Europea, departamentos de la Secretaría (Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, Departamento de Operaciones de Paz), organizaciones del sistema de las Naciones Unidas (Organización Internacional del Trabajo, Organización Mundial de la Propiedad Intelectual, Organización Mundial de la Salud, Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura) y miembros de las comunidades académica y bibliotecaria.

39. La Biblioteca Dag Hammarskjöld organizó y acogió la reunión de la Red de Bibliotecas e Información de las Naciones Unidas para el Intercambio de Conocimientos (UN-LINKS). Más de 30 bibliotecarios y profesionales de la información vinculados a organizaciones del sistema de las Naciones Unidas e instituciones de Bretton Woods se reunieron en la Sede de las Naciones Unidas para intercambiar mejores prácticas. La Biblioteca Dag Hammarskjöld preparó y presentó un debate sobre la Promesa de Nueva York.

40. En el período sobre el que se informa, la Biblioteca Dag Hammarskjöld organizó sesiones informativas para más de 600 misiones permanentes y funcionarios de la Secretaría y del sistema de las Naciones Unidas. Se ofrecieron sesiones de capacitación adaptadas para las misiones permanentes y presentaciones informativas para los nuevos delegados, en el contexto de un programa anual, y se instalaron kioscos de información durante el foro político de alto nivel sobre el desarrollo sostenible que se celebró en julio de 2018. También se prestó apoyo a la reunión de la Asamblea General celebrada con ocasión del 70º aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos.

41. La Biblioteca organizó varios actos en colaboración con la Comisión de Derecho Internacional, las Misiones Permanentes de Grecia, Irlanda, el Japón y Kirguistán y el City College de Nueva York, como una serie de conferencias sobre cuestiones de actualidad relacionadas con el derecho internacional, varios eventos de la serie Insight

sobre las migraciones mundiales y un nuevo recurso en línea para los documentos desclasificados del ex Secretario General Kofi Annan. También se organizó la inauguración de una exposición fotográfica en honor del notable escritor y diplomático kirguiso Chyngyz Aitmatov y la presentación de un libro sobre el papel de las mujeres en la elaboración de la Declaración Universal de Derechos Humanos.

42. La Biblioteca organizó presentaciones, visitas y reuniones informativas sobre los servicios que ofrece, incluidos los de investigación, para más de 200 clientes externos, asistentes a conferencias de las Naciones Unidas y visitantes.

43. El período sobre el que se informa fue uno de los mejores que hayan tenido los canales de medios sociales de la Biblioteca en español, francés e inglés, que están interesados en ampliar su alcance. Solo en Twitter se recibieron más de 2 millones de visitas. En diciembre de 2018 la cuenta @UNLibrary de la Biblioteca tenía cerca de 60.000 seguidores en Twitter, y los seguidores en Facebook también habían aumentado considerablemente (10.050 “me gusta”).

44. Además de promover los servicios de difusión de conocimientos de la Biblioteca, los mensajes en los medios sociales se centraron en las prioridades de las Naciones Unidas, concretamente en los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el septuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General. La Biblioteca también organizó una campaña con motivo del 65º aniversario de una de sus herramientas de investigación más importantes, el *Index to Proceedings*, y una nueva exposición en línea: “30 articles – 30 documents: exploring the Universal Declaration of Human Rights at 70” (<https://research.un.org/udhr70>).

F. Servicio de repositorio institucional

45. La Biblioteca Digital de las Naciones Unidas está creciendo constantemente con miras a convertirse en el repositorio central de las Naciones Unidas. Durante el período que abarca este informe, la Biblioteca Digital llevó a cabo varias actualizaciones del sistema (búsqueda elástica, facetas y depuración de errores) y mejoró el sistema de análisis estadístico. Hubo un aumento del 3 % en promedio en el número de descargas únicas en los cinco idiomas oficiales distintos del inglés.

46. Las bibliotecas de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, la Oficina de las Naciones Unidas en Viena y la Comisión Económica y Social para Asia Occidental se han sumado a la Biblioteca Digital de las Naciones Unidas para ofrecer gratuitamente documentos y publicaciones digitales y digitalizados de las Naciones Unidas a usuarios de todo el mundo.

G. Servicio de análisis de información

47. En el período sobre el que se informa se analizaron, indexaron e incorporaron al sistema en línea de la Biblioteca Dag Hammarskjöld unos 7.500 documentos oficiales de las Naciones Unidas y otros materiales relacionados con programas. Gracias a esa labor, los usuarios de todo el mundo pueden localizar información y publicaciones oficiales de las Naciones Unidas, acceder a ellas y compartirlas rápida y fácilmente. Algunos sitios web, como el de la Sexta Comisión de la Asamblea General, ofrecen a su público especializado actualizaciones automáticas de documentos en tiempo real. La Biblioteca ha seguido elaborando y manteniendo el tesoro del Sistema de Información Bibliográfica de las Naciones Unidas —una base de datos multilingüe y estructurada de vocabulario de indexación autorizado, en los seis idiomas oficiales— y ha concluido un proyecto piloto para ofrecer el tesoro de las Naciones Unidas en datos vinculados (disponible en metadata.un.org). Se ha

elaborado el *Index to Proceedings del Consejo Económico y Social* correspondiente al período de sesiones de 2017 y se ha distribuido a bibliotecas depositarias de todo el mundo; también se han creado registros analíticos de 230 rondas de votación y 13.000 discursos pronunciados en las reuniones de los principales órganos deliberantes de las Naciones Unidas, que se pueden consultar en línea.

VI. Actividades de recordación

A. El Programa de Divulgación sobre el Holocausto y las Naciones Unidas

48. El Programa de Divulgación sobre el Holocausto y las Naciones Unidas del Departamento siguió colaborando con los Estados Miembros y la sociedad civil para difundir información sobre el Holocausto y recordarlo en 2018, con el tema “Recordación y enseñanza del Holocausto: nuestra responsabilidad compartida”.

49. Con motivo del 80° aniversario del pogromo de la Noche de los Cristales Rotos, que tuvo lugar el 9 de noviembre de 1938, y en conmemoración del 70° aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos, el Programa sobre el Holocausto, junto con las entidades educativas *Stories that Move: A Toolbox against Discrimination* y *Facing History and Ourselves*, organizó el 2 de noviembre de 2018 un taller para profesores sobre la formación en materia de derechos humanos con instrumentos prácticos para celebrar la diversidad y la lucha contra la discriminación. Un grupo diverso de 60 profesores de secundaria de Connecticut, Nueva Jersey y Nueva York adquirió destrezas prácticas y recursos educativos para fomentar la cohesión social, frenar la discriminación y animar a los estudiantes a pensar críticamente. El taller también tenía como objetivo apoyar los Objetivos de Desarrollo Sostenible 4 y 16.

50. Una encuesta realizada después del taller corroboró que el programa había tenido éxito. Más del 98 % de los profesores consideraron que el programa había aumentado sus conocimientos sobre las libertades fundamentales en el contexto del Objetivo de Desarrollo Sostenible 16 (véase el gráfico IV) y que, gracias a él, habían adquirido conocimientos y competencias para la formación en materia de derechos humanos y sobre la promoción de una cultura de paz y no violencia, la ciudadanía mundial y la apreciación de la diversidad cultural en consonancia con el Objetivo de Desarrollo Sostenible 4 (véase la fig. V). Más del 98 % de los asistentes opinaron que los recursos recibidos en el taller resultarían útiles para su actividad docente (véase la fig. VI).

Figura IV

Encuestados que indicaron que el taller había mejorado sus conocimientos sobre el Objetivo de Desarrollo Sostenible 16

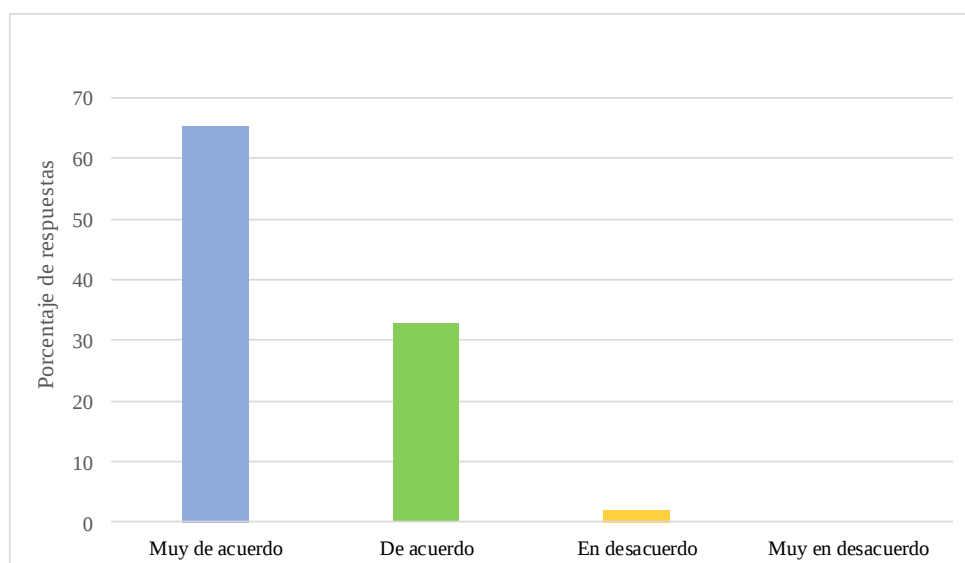


Figura V

Encuestados que indicaron que en el taller habían adquirido conocimientos y aptitudes en apoyo del Objetivo de Desarrollo Sostenible 4

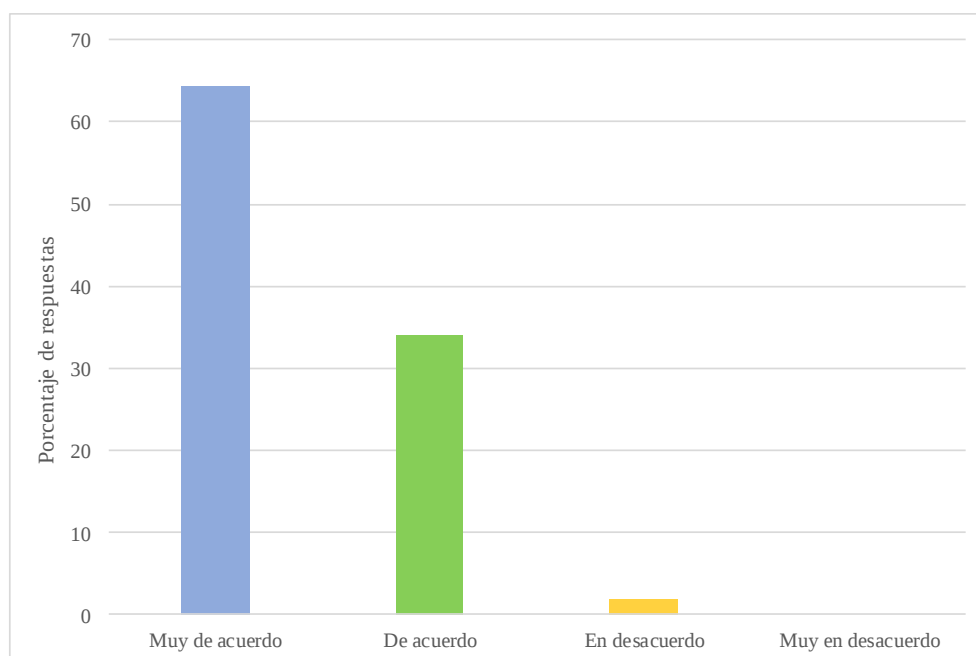
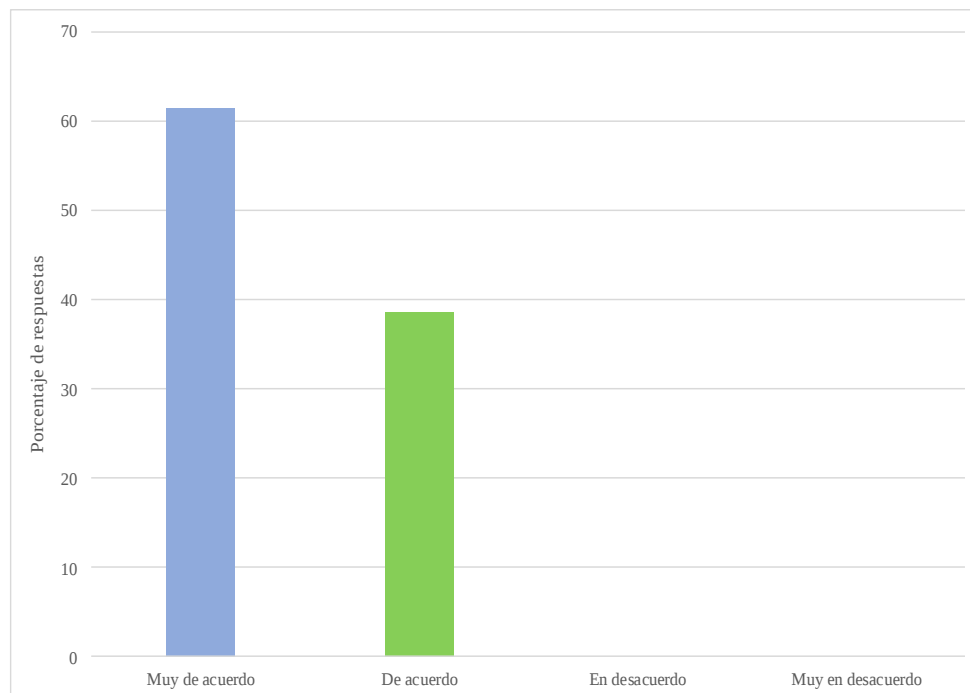


Figura VI

Encuestados que indicaron que los recursos que recibieron en el taller resultarían útiles para su actividad docente



51. Del 28 al 31 de enero de 2019 el Departamento organizó un programa de eventos didácticos y conmemorativos. El 28 de enero, el Programa sobre el Holocausto organizó la ceremonia anual conmemorativa del Holocausto con motivo del Día Internacional de Conmemoración en Memoria de las Víctimas del Holocausto, con el lema “Recordación del Holocausto: exige y defiende tus derechos humanos”. En el acto de alto nivel, celebrado en la sala de la Asamblea General y organizado por el Departamento, formularon declaraciones el Secretario General, la Presidenta de la Asamblea General y representantes de las Misiones Permanentes de Israel y los Estados Unidos de América y de la Presidencia de la Alianza Internacional para la Recordación del Holocausto. La Directora del Museo Conmemorativo del Holocausto de los Estados Unidos pronunció el discurso principal, y dos supervivientes del Holocausto ofrecieron sus testimonios personales de supervivencia.

52. El 28 de enero se inauguró en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York la exposición “Beyond duty: diplomats recognized as righteous among the nations” (“Más allá del deber: diplomáticos reconocidos como Justos entre las Naciones”), patrocinada por las Misiones Permanentes de Israel, el Perú y Portugal. En ella se muestra la historia de varios diplomáticos que salvaron a hombres, mujeres y niños judíos del régimen nazi expidiendo visados y otros documentos oficiales para facilitar su fuga.

53. El 28 de enero se inauguró en la Sede de las Naciones Unidas la exposición “Photos of besieged Leningrad” (“Fotos del asedio de Leningrado”), patrocinada por la Misión Permanente de la Federación de Rusia. En ella se conmemoró el 75º aniversario del levantamiento del asedio del ejército soviético a la ciudad de Leningrado, el 27 de enero de 1944.

54. El 28 de enero se celebró un debate en la Sede de las Naciones Unidas sobre el tema “La India: un refugio lejano durante el Holocausto”, patrocinada por la Misión Permanente de la India y la organización B’nai B’rith Internacional. En el acto se

habló de la experiencia, no muy conocida, de los judíos que consiguieron huir a la India para escapar del nazismo.

55. El 28 de enero se inauguró en la Sede de las Naciones Unidas la exposición “Bracha. A Blessing. Back to Polish Shtetls” (“Bracha: una bendición. Regreso a los *shtetl* de Polonia”), patrocinada por la Misión Permanente de Polonia y el Consulado General de Polonia en Nueva York. En ella se documentaban los viajes de los descendientes de los judíos que habían vivido en los territorios de Polonia para conocer lo que quedaba de sus raíces judías en ese país después del Holocausto.

56. El 29 de enero se inauguró en la Sede de las Naciones Unidas la exposición “Lives cut short: seeking refuge during the Holocaust” (“Vidas truncadas: en busca de refugio durante el Holocausto”), con el apoyo de las Misiones Permanentes de Austria y Noruega. A través de fotografías y pasajes extraídos de diarios y cartas, se cuenta la historia de Ruth Maier, una joven que, al igual que muchos otros, buscó refugio, pero pereció en el Holocausto.

57. El 30 de enero, el Programa sobre el Holocausto proyectó la película *Who Will Write Our History* (*Quién escribirá nuestra historia*). El documental recurre a fuentes primarias y dramatizaciones para relatar la historia del grupo Oyneg Shabes, que elaboró un archivo clandestino de los hombres, mujeres y niños judíos atrapados en el gueto nazi de Varsovia. Tras la proyección hubo un debate con los cineastas, historiadores y representantes del Comité Americano de los Judíos.

58. El 31 de enero el Departamento, junto con la Misión Permanente de Albania y el Congreso Judío Mundial, celebró una reunión informativa para las organizaciones no gubernamentales sobre el tema “Una cuestión de humanidad: el rescate de los judíos de Albania”. El programa multimedia contribuyó a difundir la historia del rescate de judíos residentes en Albania por civiles durante el Holocausto. En el acto también se debatió sobre cómo alentar a los jóvenes a participar activamente en la defensa de los derechos humanos y la justicia ofreciéndoles información sobre el Holocausto.

59. El Programa sobre el Holocausto siguió proporcionando apoyo, orientación y recursos educativos a la red mundial de Centros de Información de las Naciones Unidas para sus actividades docentes y conmemorativas del Holocausto. Entre otras actividades, se organizaron ceremonias conmemorativas, sesiones informativas para estudiantes, inauguraciones de exposiciones, proyecciones de películas y debates, mesas redondas y campañas en los medios sociales (véanse las figs. VII y VIII).

Figura VII

Los Centros de Información de las Naciones Unidas organizaron 112 actividades de recordación del Holocausto en 32 países en 2019

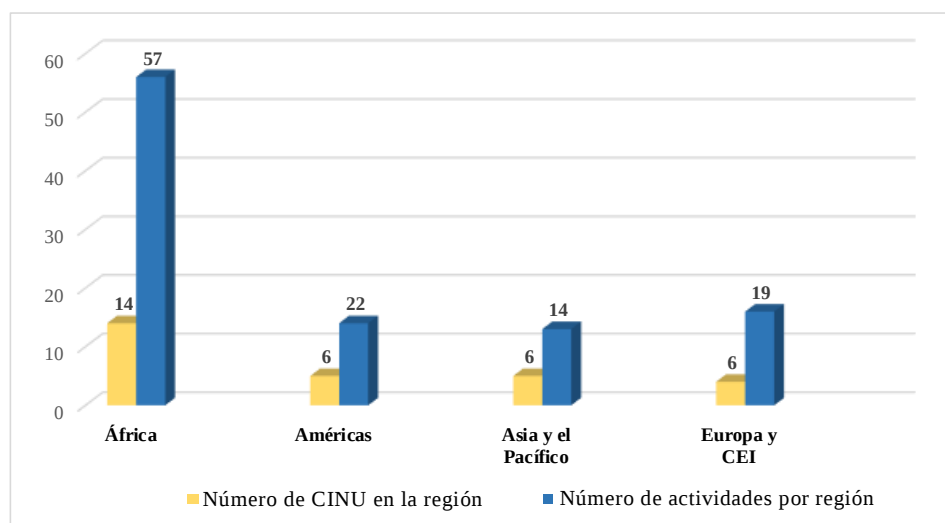
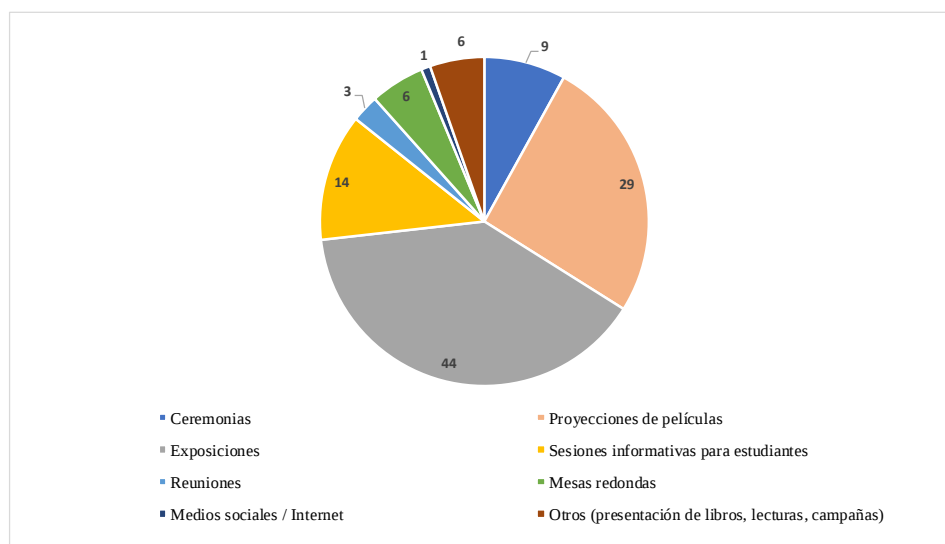


Figura VIII

Tipos de actividades de recordación del Holocausto organizadas por los Centros de Información de las Naciones Unidas en 2019



60. El Programa elaboró materiales educativos en los seis idiomas oficiales. Además, varios recursos educativos se subtitularon al azerí, español, francés, ruso y suajili. Estos materiales están a disposición de los Centros de Información de las Naciones Unidas, los Estados Miembros y el público a través de la página web del Programa.

B. Día Internacional de Recuerdo de las Víctimas de la Esclavitud y la Trata Transatlántica de Esclavos y el programa Recordemos la Esclavitud

61. El programa del Departamento titulado Recordemos la Esclavitud celebrará sus actividades en 2019 con el lema “Recordar la esclavitud: el poder de las artes para la

justicia”. En el marco de los preparativos de los actos conmemorativos anuales del 25 de marzo, el Departamento elaboró carteles educativos en los seis idiomas oficiales, así como en suajili y portugués, titulados “Dilo en voz alta”, ilustrados con obras de varios arquitectos afrodescendientes. Los carteles se exhibirán a través de la red mundial de Centros de Información de las Naciones Unidas. El Departamento siguió llevando a cabo sus visitas semanales al Arca del retorno, el monumento permanente en recuerdo de las víctimas de la esclavitud y la trata transatlántica de esclavos.

VII. Comunicación interna y modalidades y sistemas de difusión de conocimientos

A. iSeek y deleGATE

62. A fin de que el personal de las Naciones Unidas en todo el mundo se mantuviera informado y conectado y dispusiera de los documentos necesarios, durante el período sobre el que se informa se publicaron en iSeek —la intranet de las Naciones Unidas— y en deleGATE —el sitio web para los Estados Miembros— más de 540 artículos en francés e inglés y unos 700 avisos de trascendencia mundial o local sobre cuestiones esenciales de gestión y actividades e iniciativas de las Naciones Unidas. Para que los funcionarios estuvieran al tanto de las múltiples manifestaciones de la iniciativa “Unidos para la reforma” del Secretario General, se crearon nuevas páginas de iSeek sobre la gestión, la paz y la seguridad y el desarrollo, en francés e inglés.

63. El equipo de iSeek avanzó con el objetivo de integrar las intranets locales. Para ello, se armonizaron los contenidos y procesos para que el personal pudiera encontrar la información en una plataforma centralizada. Este esfuerzo se ha traducido en beneficios tangibles para los lugares de destino y los departamentos en aspectos como el diseño, las actualizaciones técnicas y la capacitación para usar la plataforma.

64. La intranet del Departamento de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz (antes, Departamento de Asuntos Políticos) y sus 15 misiones políticas especiales, por ejemplo, ya está plenamente integrada en iSeek, y se está avanzando considerablemente en la integración de las de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, el Departamento de Operaciones de Paz, la Oficina de las Naciones Unidas en Viena y la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi. La migración del portal deleGATE a la plataforma iSeek ya está en marcha.

B. Dependencia de Diseño Gráfico

65. La Dependencia de Diseño Gráfico del Departamento prestó apoyo a los departamentos de la Secretaría y a los servicios de información de las Naciones Unidas facilitándoles soluciones de comunicación visual y diseño gráfico para sus campañas de información, conferencias y publicaciones. Se crearon gráficos, identidades de marca, animaciones y emblemas especiales para las redes sociales e Internet, así como carteles, letreros y diversos artículos de promoción, y también se diseñaron más de 400 productos para eventos de alto nivel durante el período sobre el que se informa. Entre ellos se encuentran la campaña sobre los niños y los conflictos armados, con la etiqueta #NotTheirWar; la reunión de alto nivel sobre la financiación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible; la Estrategia del Secretario General en materia de Nuevas Tecnologías; el Día Internacional de Nelson Mandela; el Panel de Alto Nivel sobre la Cooperación Digital; el foro político de alto nivel sobre el desarrollo sostenible; la campaña Youth Dialogue (con la etiqueta #YOUTH72), organizada por la Presidencia de la Asamblea General para acercar las Naciones Unidas a la juventud; el septuagésimo tercer período de sesiones de la

Asamblea General; Juventud2030: Estrategia de las Naciones Unidas para la Juventud; Unidos para la Reforma; los medios sociales de las Naciones Unidas; y la campaña del Secretario General Acción para el Mantenimiento de la Paz, que busca renovar el compromiso político mutuo con las operaciones de mantenimiento de la paz.

66. La Dependencia apoyó el multilingüismo creando productos en los seis idiomas oficiales, así como en portugués y suajili, para muchos de esos proyectos.

VIII. Relaciones con las organizaciones de la sociedad civil, actos especiales y exposiciones

A. Sociedad civil

67. En el período que se examina, las funciones del antiguo Servicio de Enlace con las Organizaciones No Gubernamentales se integraron en el Departamento. El Departamento siguió centrándose en las alianzas de orientación múltiple con la sociedad civil con objeto de conseguir apoyo para las prioridades de las Naciones Unidas. Para ello, trabajó con diversas comunidades de organizaciones no gubernamentales, la sociedad civil y el mundo académico y les impartió formación a través de varias iniciativas de divulgación y promoción. Se siguió dando prioridad a asociar oficialmente a las organizaciones de la sociedad civil con el Departamento, presentar informes con periodicidad anual y recopilar datos sobre las actividades de promoción y comunicaciones de esas organizaciones. La divulgación entre la juventud siguió ocupando un lugar central entre las actividades. Los representantes de los jóvenes en la sociedad civil participaron en actividades de desarrollo de capacidades y tomaron la iniciativa en la formación de otros grupos de jóvenes sobre la Estrategia Juventud2030 y varias actividades de las Naciones Unidas en apoyo de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

68. En agosto de 2018, el Departamento anunció que la 68ª Conferencia de las Naciones Unidas y la Sociedad Civil, antes conocida como “Conferencia Anual del Departamento de Información Pública para las Organizaciones No Gubernamentales”, se celebraría en Salt Lake City (Estados Unidos) del 26 al 28 de agosto de 2019, con el tema “Construir comunidades inclusivas y sostenibles”. Esta es la primera vez que la conferencia se va a celebrar en Estados Unidos de América fuera de la Sede de las Naciones Unidas. Está previsto que asistan unos 5.000 representantes de organizaciones de la sociedad civil, grupos de jóvenes, medios de comunicación, entidades de las Naciones Unidas y Estados Miembros. La singularidad de la Conferencia consiste en que está organizada y planificada a través de una asociación entre las Naciones Unidas y la sociedad civil, en estrecha coordinación con la ciudad anfitriona. Los distintos subcomités, presididos por representantes de la sociedad civil, dirigen las tareas en todos los ámbitos de la planificación de este evento. El objetivo de la Conferencia es movilizar a la sociedad civil y al público para debatir sobre la importancia de crear comunidades inclusivas y sostenibles y sobre las oportunidades de colaborar más estrechamente en las actividades de promoción y apoyo a la Agenda 2030 y los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Además, se aprovechará la elevada visibilidad de esta actividad para destacar oportunidades para actuar en relación con el clima, especialmente entre los jóvenes, en las ciudades y las comunidades, antes de la cumbre sobre el clima convocada por el Secretario General, que se celebrará en septiembre de 2019.

B. Actividades especiales

69. La Dependencia de Actividades Especiales del Departamento estableció asociaciones con entidades del sistema de las Naciones Unidas, organizaciones externas y personas para aumentar la conciencia mundial sobre la labor de las Naciones Unidas y las cuestiones que figuran en su programa.

70. En su papel de coordinación y facilitación, el Departamento prestó apoyo a la Vicesecretaria General en sus intervenciones públicas en los festivales Global Citizen celebrados en Central Park (Nueva York), el 29 de septiembre de 2018, y en el estadio First National Bank, en Johannesburgo (Sudáfrica), el 2 de diciembre de 2018. En ambas ocasiones se promovieron medidas relacionadas con los Objetivos de Desarrollo Sostenible ante más de 60.000 asistentes y espectadores que siguieron el evento por televisión y YouTube desde todo el mundo. La transmisión en directo del Festival de Nueva York en Twitter y YouTube tuvo más de 29 millones de impresiones, y en MSNBC, 9 millones. La transmisión en directo del festival de Johannesburgo tuvo en torno a 31,7 millones de impresiones, y más del 65 % de las personas que la vieron tenían menos de 35 años.

71. El 24 de octubre de 2018 el Departamento organizó el Concierto del Día de las Naciones Unidas, un evento anual que en esta ocasión estuvo patrocinado por la Misión Permanente de la India. Actuaron el maestro Amjad Ali Khan, célebre compositor e intérprete de sarod que intervino acompañado de sus hijos Amaan Ali Bangash y Ayaan Bangash Ali, y Refugee Orchestra Project. El tema fue “Tradiciones de paz y no violencia”. Intervinieron el Secretario General y el Representante Permanente de la India, y se proyectó un mensaje en vídeo de la Presidenta del septuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General. La retransmisión en directo del concierto tuvo 60.813 impresiones, que se suman a las 695 de United Nations Web TV y las 4.000 del canal de YouTube de las Naciones Unidas.

72. En estrecha colaboración con el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, la Oficina de las Naciones Unidas para las Asociaciones de Colaboración y la Oficina Ejecutiva del Secretario General, el Departamento dirigió la colaboración con el Comité Organizador de los Juegos Olímpicos de Tokio 2020 para promover los Objetivos de Desarrollo Sostenible durante las Olimpiadas. En noviembre de 2018, la Secretaria General Adjunta de Comunicación Global firmó una carta de intención con el Director General de Tokio 2020 en la que las partes se comprometieron a negociar y concertar un acuerdo para promover juntas la función que desempeña el deporte en el logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, como parte integral del espíritu del movimiento olímpico y paralímpico. Las Naciones Unidas y los organizadores de Tokio 2020 seguirán colaborando en el período previo a los Juegos y durante su celebración para crear más conciencia pública sobre los vínculos mutuamente beneficiosos entre los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el deporte, en el Japón y en otros países, y se centrarán en los esfuerzos tangibles orientados a lograr Objetivos específicos.

73. El 19 de noviembre la Dependencia de Actividades Especiales, en colaboración con la Iniciativa de Colaboración con la Comunidad Creativa del Departamento, organizó una serie de debates interactivos con personalidades del sector, siguiendo el modelo de Davos, para conmemorar el Día Mundial de la Televisión. El evento, titulado “Lights, camera, action on the Sustainable Development Goals”, se centró en la producción de vídeos y programas de televisión dirigidos a públicos muy diversos de todo el mundo, con la marca de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, en los que se exponen historias ejemplificadoras.

C. Exposiciones

74. Durante el período sobre el que se informa, la Dependencia de Exposiciones preparó nueve exposiciones en el vestíbulo de la entrada de visitantes del edificio de la Asamblea General que presentaron al público en general temas importantes para la Organización. Fueron las siguientes: “Space for Sustainability” (“Espacio para la sostenibilidad”), en relación con el foro político de alto nivel; “Just one inch of water” (“Solo un poco de agua”), sobre los peligros inherentes a la vida en contacto con el agua; “Building on the legacy of Nelson Mandela” (“Continuar la labor de Nelson Mandela”), para conmemorar el Día Internacional de Nelson Mandela; “Surviving terrorism: victims’ voices” (“Sobrevivir al terrorismo: voces de las víctimas”), con motivo del primer Día Internacional de Conmemoración y Homenaje a las Víctimas del Terrorismo; “People on the move” (“Personas en movimiento”), un recorrido histórico por las migraciones, sus destinos y sus motivos; “Free and equal in dignity and rights” (“Libres e iguales en dignidad y derechos”), con ocasión del 70º aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos y en reconocimiento al papel decisivo que desempeñaron las mujeres en su redacción; “Unrealized rights, unfulfilled promises” (“Derechos sin ejercer, promesas sin cumplir”), en relación con el Día Internacional de Solidaridad con el Pueblo Palestino; y “Beyond duty” (“Más allá del deber”) y “Lives cut short” (“Vidas truncadas”), con ocasión del Día Internacional de Conmemoración en Memoria de las Víctimas del Holocausto. El Departamento trabaja para mejorar la experiencia del usuario a través de vídeos y otras aplicaciones multimedia. Por ejemplo, gracias a un vídeo de 360 grados compuesto de tomas breves, los posibles expositores pueden visualizar el espacio. El vídeo también sirve para acercar la experiencia de las exposiciones hasta quienes no pueden asistir en persona. El Departamento también amplía el alcance de las exposiciones mediante una galería en línea y las promueve en las cuentas multilingües de la Organización en los medios sociales.

IX. Promoción de las prioridades de las Naciones Unidas a través de las artes y de personalidades que le prestan su voz

A. Actividades de divulgación para la comunidad creativa

75. Siguiendo con la colaboración que mantiene desde hace años con Mattel, Inc., para promover los Objetivos de Desarrollo Sostenible a través de la popular serie de televisión infantil *Thomas y sus amigos*, el Departamento puso en marcha la actividad colaborativa “¡Todos a bordo con los Objetivos Mundiales!” en un acto con periodistas, personas influyentes de los medios de comunicación digitales y la actriz Olivia Wilde. El evento se celebró en la Sede de las Naciones Unidas el 7 de septiembre de 2018, y se le dio gran difusión, con la etiqueta #AllAboardForGlobalGoals, a través de las plataformas digitales de las Naciones Unidas, de Mattel y de las personas influyentes que participaron.

76. En enero de 2019 los siete vídeos educativos creados en el marco de esta colaboración generaron más de 1,8 millones de visitas en el sitio oficial de *Thomas y sus amigos* y en los canales de YouTube de las Naciones Unidas (699.000 en español, 570.000 en inglés y 540.000 en portugués). Según el instrumento analítico TalkWalker, la promoción en redes sociales con la etiqueta #AllAboardForGlobalGoals tuvo un posible alcance de más de 239 millones de usuarios (Twitter, Facebook e Instagram) y consiguió 27.800 impresiones (Twitter, Facebook e Instagram).

	<i>Alcance (millones)</i>	<i>Impresiones (miles)</i>
Twitter	231,9	14,3
Facebook	5,5	2,3
Instagram	2,3	11,2

77. Tras el lanzamiento mundial, en septiembre, *Thomas y sus amigos* y los Objetivos de Desarrollo Sostenible tuvieron una amplia cobertura en los medios de comunicación, incluso en medios de noticias y entretenimiento importantes de alcance mundial, como el *Washington Post*, la BBC, CBS, AP, E! News y las revistas *Variety* y *People*, con 600 artículos en medios de comunicación estadounidenses, 80 en medios británicos y 50 en medios japoneses (incluidas agencias de noticias y reimpresiones), entre otros.

78. En la nueva temporada de *Thomas y sus amigos*, en enero de 2019 se transmitieron nueve episodios inspirados en los Objetivos de Desarrollo Sostenible en más de 14 países (Alemania, Australia, Bélgica, Brasil, Canadá, Estados Unidos, Federación de Rusia, Israel, Italia, México, Países Bajos, Polonia, Reino Unido y Turquía) y 10 idiomas (alemán, español, hebreo, inglés, italiano, neerlandés, polaco, portugués, ruso y turco). Está previsto incorporar más países e idiomas, y el Departamento se coordinará con Mattel y con las entidades asociadas de las Naciones Unidas (el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y ONU-Mujeres) para dar difusión internacional a la colaboración.

B. Personalidades que prestan su voz a las Naciones Unidas

79. Los Mensajeros de la Paz de las Naciones Unidas apoyaron públicamente varias actividades e iniciativas del Departamento. El 21 de septiembre la Princesa Haya y Michael Douglas participaron en la ceremonia de la Campana de la Paz, durante la celebración anual del Día Internacional de la Paz. Por su parte, Daniel Barenboim, Jane Goodall, Lang, Yo-Yo Ma y Stevie Wonder apoyaron el evento a través de los medios sociales. Asimismo, Leonardo DiCaprio, Jane Goodall y Lang se hicieron eco en los medios sociales del importante discurso sobre el cambio climático pronunciado por el Secretario General en septiembre. Además, durante el 24º período de sesiones de la Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático celebrado en diciembre, el Mensajero de la Paz Leonardo DiCaprio retransmitió por Twitter siete mensajes sobre el cambio climático, con la etiqueta #COP24, a sus 18,9 millones de seguidores.

X. Publicaciones emblemáticas de las Naciones Unidas

80. En consonancia con la importancia que tienen para el Departamento la puntualidad y la economía al facilitar contenidos, y teniendo en cuenta que la información digital cada vez es más accesible en todo el mundo, las publicaciones *Crónica ONU* y *Anuario de las Naciones Unidas* se han convertido en ediciones exclusivamente digitales.

A. *Anuario de las Naciones Unidas*

81. El volumen 68 del *Anuario de las Naciones Unidas*, que abarcará las actividades de la Organización en todo el mundo en 2014, se publicará en línea en febrero de 2019. Mientras tanto, en su versión preliminar en línea (“Pre-press”) se ofrecen resúmenes detallados de las investigaciones sobre la labor del sistema de las Naciones Unidas realizadas en 2015 y 2016. En el *Anuario Express* figuran contenidos resumidos del *Anuario de las Naciones Unidas* en los seis idiomas oficiales. Se ha seguido ampliando el número de volúmenes disponibles de esta obra de consulta autorizada correspondientes a decenios anteriores, además del número más reciente.

B. *Crónica ONU*

82. En diciembre de 2018 el Departamento publicó el volumen LV, números 3 y 4 (2018), de la revista *Crónica ONU* en línea, en inglés, y los demás idiomas oficiales se publicarán próximamente. Estos números se centraron en el rápido desarrollo de las nuevas tecnologías y su posible utilización para atender a las prioridades mundiales, incluida la consecución de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

C. *ABC de las Naciones Unidas*

83. La edición más reciente del *ABC de las Naciones Unidas* se tradujo al árabe, chino, español, francés y ruso en 2018, y ya está disponible en formato electrónico en los seis idiomas oficiales.

XI. Ventas y comercialización: ampliación del acceso al conocimiento y a la información

84. El Departamento supervisa la distribución de las publicaciones de las Naciones Unidas en formato impreso y en versión digital, así como las librerías de las Naciones Unidas en la Sede y en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, que ofrecen nuevas vías de divulgación. Esto permite llegar más allá de los destinatarios institucionales tradicionales y alcanzar al público, los círculos académicos y el sector privado en todo el mundo. El Departamento se ha centrado en integrar una amplia gama de contenidos multilingües en su plataforma de publicación en línea, United Nations iLibrary, y en su sitio web de comercio electrónico, shop.un.org. También ha ampliado el número de actividades organizadas en la librería para promocionar libros relacionados con los principales asuntos de los que se ocupan las Naciones Unidas y fomentar el diálogo con el público.

A. Medios sociales

85. Se ha seguido ampliando y reforzando la actividad en los medios sociales para promover las publicaciones de las Naciones Unidas. Durante el período sobre el que se informa, el número de seguidores de las publicaciones de las Naciones Unidas en Twitter llegó a 177.000, y el número de “me gusta” en Facebook alcanzó 35.451. La aplicación de las Naciones Unidas en iOS se descargó aproximadamente 137.000 veces, y en Google Play, unas 191.000. El Departamento ha despertado el interés de sus públicos en los medios sociales con publicaciones concretas relacionadas con días, actividades y aniversarios conmemorativos de las Naciones Unidas, y también con noticias de actualidad.

B. United Nations iLibrary y shop.un.org

86. Durante el período sobre el que se informa, United Nations iLibrary, una colección exhaustiva de conocimientos sobre las Naciones Unidas que se puso en marcha en 2016, creció hasta ofrecer más de 7.000 títulos. Entre ellos hay publicaciones emblemáticas y publicaciones periódicas, tres bases de datos y documentos de trabajo, documentos de debate y documentos normativos procedentes de la Secretaría y de los órganos de todo el sistema de las Naciones Unidas. Aproximadamente el 35 % de las publicaciones de la plataforma son multilingües (dos o más idiomas en el mismo libro) o traducciones.

87. United Nations iLibrary ofrece acceso, con posibilidades de búsqueda, a publicaciones agregadas en una plataforma recién modernizada, fácil de usar y compatible con los dispositivos móviles, con lo que cualquier usuario conectado a Internet puede hacer uso de ella. Las publicaciones, tanto impresas como en formato digital, se venden a través de la plataforma de comercio electrónico shop.un.org, donde también se promueven las nuevas publicaciones relacionadas con las prioridades de las Naciones Unidas, como los Objetivos de Desarrollo Sostenible, los derechos humanos, la paz y la seguridad internacionales, el cambio climático, el género y las migraciones, y también eventos especiales como el 70º aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos.

C. Impresión por encargo

88. Durante el período sobre el que se informa se han seguido ampliando las capacidades de impresión por encargo para reducir el tiempo que transcurre entre los pedidos y las entregas, garantizando al mismo tiempo la sostenibilidad ambiental y reduciendo la huella de carbono.

D. Librería de las Naciones Unidas

89. A fin de difundir las prioridades actuales de las Naciones Unidas, la Librería de las Naciones Unidas ha creado oportunidades de promoción mediante presentaciones de autores, publicaciones temáticas y exposiciones de productos comerciales con motivo de días internacionales y actos especiales. Durante el período sobre el que se informa se organizaron cinco actos con autores en la librería, entre ellos uno dedicado a *Cartas desde la prisión de Nelson Mandela*, para conmemorar el centenario del nacimiento de Nelson Mandela, el 20 de julio de 2018; uno dedicado a *The World Economy through the Lens of the United Nations*, en el 70º aniversario del *Estudio económico y social mundial*, el 17 de julio de 2018; y *Witness: Lessons from Elie Wiesel's Classroom*, con motivo del Día Internacional de Conmemoración en Memoria de las Víctimas del Holocausto, el 29 de enero de 2019.

90. La Sección de Ventas y Comercialización apoyó las actividades de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer ofreciendo productos comerciales sobre la igualdad de género diseñados expresamente, que se pusieron a la venta en la librería de la Sede.

E. Apoyo a la Declaración Universal de Derechos Humanos

91. La Sección de Ventas y Comercialización colaboró con la Feria del Libro de Frankfurt 2018 en la campaña “On the same page”. El objetivo era dar a conocer la campaña de las Naciones Unidas Stand up for Human Rights, que utiliza la etiqueta #StandUp4HumanRights, con motivo del 70º aniversario de la Declaración Universal

de Derechos Humanos, y poner de relieve los valores de los derechos humanos y la dignidad ante todos los asistentes a la feria. Esta es la mayor feria del libro del mundo, con 285.000 visitantes, 10.000 periodistas y blogueros, 7.500 expositores de 109 países y 4.000 actividades. Se exhibieron elementos visuales de la campaña y artículos de promoción, con la marca del 70º aniversario de la Declaración, por todo el recinto ferial y la ciudad de Frankfurt, y en la feria se distribuyeron unos 5.000 ejemplares de una edición bilingüe de la Declaración, en inglés y alemán. El Departamento gestionó el stand exclusivo de las Naciones Unidas en la ceremonia de apertura y coordinó con la feria varias actividades de promoción en los medios sociales, así como una mesa redonda especial. El 10 de diciembre la Feria del Libro de Frankfurt transmitió al sector editorial un boletín informativo dedicado a los derechos humanos, con enlaces a contenidos de las Naciones Unidas, para complementar las actividades de difusión del Departamento.

92. El 3 de noviembre de 2018 el Departamento organizó la participación de las Naciones Unidas, por tercera vez, en la carrera Dash to the Finish Line, con un recorrido de 5 kilómetros, en apoyo del 70º aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos. Participaron en ella más de 400 funcionarios y delegados de las Naciones Unidas y sus familiares, con camisetas que llevaban muy visible el mensaje “StandUp4HumanRights”, en un trayecto que iba desde la Sede de las Naciones Unidas hasta la línea de meta del Maratón de la ciudad de Nueva York, en Central Park. Antes de la carrera, un representante del Departamento pronunció unas palabras sobre los derechos humanos.

F. United Nations Development Business

93. El fondo fiduciario United Nations Development Business, de la División de Extensión, que es también un servicio en línea por suscripción dedicado a la publicación de anuncios de adquisiciones relacionadas con proyectos de desarrollo, celebró su 40º aniversario en 2018. El sitio web de UN Development Business tuvo más de 177.000 visitas al mes, en promedio. En él se publican más de 10.000 anuncios de adquisiciones cada año, que se distribuyen a más de 1.000 suscriptores activos que representan una audiencia mundial diversa distribuida en 150 países. UN Development Business sigue publicando oportunidades de participar en procesos de adquisición en apoyo a las prioridades de las Naciones Unidas, de conformidad con lo dispuesto en la resolución [57/279](#) de la Asamblea General, de interés para proveedores de países en desarrollo y países con economías en transición.

XII. Conclusiones

94. En el período sobre el que se informa tuvieron lugar múltiples alianzas, acontecimientos, publicaciones y otras actividades de divulgación que pusieron de relieve los esfuerzos de la Organización por lograr un mundo más pacífico, promover los Objetivos de Desarrollo Sostenible, celebrar el 70º aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos, responder a los desafíos que plantea el cambio climático y fomentar la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de la juventud.

95. En el contexto de su iniciativa de reforma, el Departamento tratará de intensificar su labor dando a las asociaciones un enfoque más estratégico y racionalizado, haciendo hincapié en la innovación y la visualización de datos y empleando tecnologías nuevas y existentes para aumentar la eficacia y la eficiencia de las actividades de divulgación y promoción. Estas oportunidades fortalecerán la capacidad del Departamento para transmitir su mensaje a una comunidad aún más amplia, en particular a la juventud de todo el mundo, de diversas maneras: desde la

colaboración directa con la sociedad civil, los medios de comunicación social, las asociaciones de colaboración con la comunidad creativa y la industria de la publicidad hasta la organización de actos públicos y eventos conmemorativos, publicaciones, sitios web y otras iniciativas. El Departamento pondrá en marcha campañas en todo el sistema de las Naciones Unidas y ofrecerá productos para conmemorar el 75º aniversario de la Organización. Asimismo, elaborará materiales para acompañar la presencia de las Naciones Unidas en los Juegos Olímpicos de Verano de Tokio en 2020 y en el pabellón de las Naciones Unidas en la Expo 2020 de Dubái.
